



Совет Безопасности

Distr.: General
8 April 2008
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 2008 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам копию концептуального документа для прений в Совете Безопасности по вопросу «Отношения между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, в деле поддержания международного мира и безопасности», которые должны быть проведены 16 апреля 2008 года.

Был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Думисани Ш. Кумало
Посол и Постоянный представитель
Южноафриканской Республики



Приложение к письму Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 2008 года на имя Генерального секретаря

Концептуальный документ об укреплении отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, в деле поддержания международного мира и безопасности

1. Введение

1.1. 16 апреля 2008 года Южная Африка вновь воспользуется своим председательством в Совете Безопасности для того, чтобы продолжить рассмотрение конкретных мер по укреплению отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом (АС), в деле поддержания международного мира и безопасности. В этой связи делегация Южной Африки проведет тематические обсуждения на уровне глав государств и правительств в целях принятия конкретных мер по укреплению отношений между двумя организациями в деле решения проблем мира и безопасности. Это также предоставит государствам — членам Организации Объединенных Наций возможность обменяться своим опытом в деле взаимодействия с организацией.

2. Справочная информация/основные мотивы

2.1 Следует напомнить о том, что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Также следует напомнить, что в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций определяется роль региональных соглашений в поддержании международного мира и безопасности. Помимо этого, мандат Совета мира и безопасности АС заключается в поддержании мира и безопасности в Африке, как это предусмотрено в соответствующих положениях Протокола об учреждении Совета мира и безопасности АС.

2.2 Далее, на состоявшемся 25 сентября 2007 года заседании Совета Безопасности на уровне глав государств и правительств на тему «Мир и безопасность в Африке» была подчеркнута важность укрепления отношений между Организацией Объединенных Наций и Африкой. Была подчеркнута также необходимость того, чтобы международное сообщество укрепляло потенциал африканских стран в области предотвращения и урегулирования конфликтов и ликвидации их последствий.

2.3 Нынешние угрозы миру и безопасности, которыми занимается Африканский союз, подняли новые вопросы, касающиеся отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности АС. Центральное место среди них занимает задача достижения понимания в отношении путей укрепления отношений между Советом Безопасности как органом, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, и региональными организациями, в частности Советом мира и безопасности АС.

2.4 Африканский союз учредил свои собственные миссии в Бурунди, Дарфуре и — недавно — в Сомали. В некоторых случаях субрегиональные организации, такие, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), также играли ведущую роль в урегулировании конфликтов. Во многих случаях АС принимал меры тогда, когда Организация Объединенных Наций не имела возможности развернуть собственную миссию по поддержанию мира. Опыт также показал, что иногда Организации Объединенных Наций требуется больше времени для выполнения на практике решения о принятии соответствующих мер даже после того, как они были санкционированы Советом Безопасности Организации Объединенных Наций.

2.5 В этой связи для обеспечения того, чтобы Совет мира и безопасности мог выполнять свои обязанности в отношении развертывания миссий и операций в поддержку мира, Африканский союз предусматривает создать африканские резервные силы для принятия оперативных мер реагирования на возникающие конфликтные ситуации в Африке.

2.6 Помимо развертывания сил по поддержанию мира АС также руководил осуществлением ряда миротворческих и посреднических инициатив на континенте, как, например, в Кот-д'Ивуаре, на Коморских Островах, в Уганде и недавно в Кении. Все эти усилия, в которых АС использует свои добрые услуги, были направлены непосредственно на поддержание международного мира и безопасности. В этой связи АС недавно учредил Группу мудрецов для оказания содействия усилиям Совета мира и безопасности АС и Председателя Комиссии в области предотвращения конфликтов.

2.7 Кроме того, всестороннему осуществлению решений Африканского союза препятствует нехватка ресурсов, которая в последнее время со всей очевидностью проявилась в случае Дарфура и Сомали. Когда Африканский союз развертывает свои войска в районе конфликта, он делает это от имени Организации Объединенных Наций в целях поддержания международного мира и безопасности. Главной проблемой для Совета Безопасности является то, как выполнить в подобных случаях возложенные на него ответственность и обязанности.

2.8 В марте 2007 года в заявлении Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций было недвусмысленно признано то, что специальное соглашение, существующее в настоящее время между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, является неэффективным. На заседании была признана также настоятельная необходимость четко определить функции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза.

3. Открытые прения

Эти открытые прения позволят обсудить на самом высоком уровне такие вопросы, как:

3.1 Комплексный характер некоторых нынешних конфликтов и необходимость своевременного реагирования на угрозы миру с учетом таких факторов, как потенциал и, в определенных случаях, ограниченные возможности региональных организаций.

3.2 Урегулирование конфликтов, для которых требуется более эффективная система поддержания международного мира и безопасности, функционирующая на основе более тесного взаимодействия между Организацией Объединенных Наций, в частности Советом Безопасности, и региональными организациями.

3.3 Проведение постоянного обзора наилучших способов максимального повышения эффективности отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом.

3.4 Проведение обмена мнениями относительно путей обеспечения региональных организаций, в частности Африканского союза, ресурсами, выделяемыми на предсказуемой, устойчивой и гибкой основе, для выполнения ими своих мандатов, связанных с поддержанием международного мира и безопасности.

3.5 Развитие сотрудничества в таких областях, как предотвращение, разрешение и урегулирование конфликтов, в том числе по таким вопросам, как предоставление добрых услуг Генерального секретаря, оказание посреднической поддержки, эффективное применение санкций, раннее предупреждение и оказание поддержки Группе мудрецов Африканского союза.

3.6 Принятие мер в целях расширения масштабов операций АС по поддержанию мира, включая содействие созданию Африканских резервных сил, обмен мнениями по вопросам, касающимся заблаговременного планирования и начального этапа осуществления миротворческих операций Африканского союза, планирования и руководства осуществлением деятельности по поддержанию мира, управления материально-техническим снабжением и финансовой деятельностью, а также, среди прочего, повышения степени готовности африканских стран, предоставляющих войска.

3.7 Принятие мер для укрепления сотрудничества по вопросам миростроительства, а также стабилизации, восстановления и реконструкции в постконфликтный период, в том числе рассмотрение вопросов, включенных в повестку дня Комиссии по миростроительству; участие Африканского союза в процессах Комиссии по миростроительству; оказание содействия созданию межсекторального комитета Африканского союза и его секретариата; а также обмен информацией и передовым опытом.

3.8 Меры по дальнейшему повышению эффективности сотрудничества, координации и консультаций между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности Африканского союза по вопросам, затрагивающим мир и безопасность в Африке. Принятие обязательств в отношении проведения совместных заседаний двух органов не реже одного раза в год, либо в Аддис-Абебе, либо в Нью-Йорке, для обмена мнениями по вопросам, касающимся сотрудничества и конфликтных ситуаций в Африке в целом.

3.9 Принятие конкретных мер для углубления сотрудничества между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией АС по всем аспектам деятельности по предотвращению конфликтов, поддержанию мира, миростроительству, а также восстановлению и развитию в постконфликтный период. В связи с этим необходимо взять курс на установление более глубоких и тесных отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским

союзом в соответствии с десятилетним планом наращивания потенциала, который осуществляется совместно с Африканским союзом. Оказание Африканскому союзу содействия в организационном оформлении и становлении Отдела в поддержку мира, как в структурном отношении, так и применительно к отдельным операциям, например через посредство недавно созданной в Департаменте операций по поддержанию мира секции по оказанию помощи Африканскому союзу. Проведение совместно с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом дальнейшей работы в связи с конкретными операциями по поддержанию мира по самым различным аспектам, включая поддержание связи, обмен передовым опытом и консультациями, организацию учетной подготовки, проведение совместных миссий по оценке и т.д.

3.10 Мандаты/передовой опыт: если в будущем будет развиваться практика, при которой Организация Объединенных Наций будет брать на себя ответственность за деятельность миссий Африканского союза и/или обеспечивать их поддержку/финансирование, то в этом случае будут возникать возможности для развития диалога/сотрудничества по вопросу об укреплении мандатов и обеспечении их более действенной увязки с имеющимися ресурсами. Совет Безопасности Организации Объединенных Наций и Совет мира и безопасности Африканского союза могли бы предложить своим секретариатам до проведения следующего заседания Совета Безопасности организации Объединенных Наций/Совета мира и безопасности согласовать основные положения совместной декларации принципов в отношении передовых методов выполнения мандатов на осуществление деятельности по поддержанию мира.

4. Ожидаемые результаты

4.1 По завершении открытых прений 16 апреля 2008 года будет принята резолюция.